



### P.3 ¿CUÁNDO FUNCIONAN LOS ANTIBIÓTICOS?



### P.4 PREGUNTELE AL EXPERTO

## El Síndrome del Bebé Sacudido P. 2

# Noticias De ConnectCare

Su Conexión con Medicaid y ARKids First a un Hogar Médico. • Invierno 2016

## ¡Nuevo! Clases de Educación para los nuevos Beneficiarios de Medicaid

Aprenda acerca de los beneficios de Medicaid y ¡Tendrá la oportunidad de ganar una tarjeta de regalo por \$25! Traiga su tarjeta de Medicaid o de ARKids First a la reunión.

¿Tiene Medicaid por primera vez? Aprenda cómo sacar el máximo provecho de los beneficios de Medicaid. La clase es gratuita y para todas las familias con Medicaid.

Asista a nuestra sesión informativa gratuita para aprender más acerca de los beneficios de Medicaid y ARKids First de Arkansas.

Esta clase le ayudaran a entender más sobre:

- Qué hacer cuando recibe su nuevo Medicaid
- Sobre ConnectCare y por qué debe elegir un Médico
- Visitas a emergencias- Cuándo ir o no ir a una sala de emergencia
- Los co-pagos y la facturación
- Transportación gratuita para ir al doctor
- Sus derechos con Medicaid

Le ayudaremos a seleccionar un doctor a través de ConnectCare.

Estas sesiones gratuitas se llevaran a cabo mensualmente en el área donde usted vive. Para inscribirse en una sesión, llame al 1-855-275-5948 o visite [www.afmc.org/ARBeneEdu](http://www.afmc.org/ARBeneEdu).

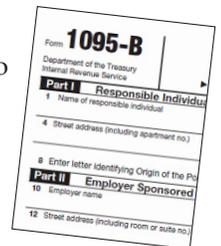
Fuente: Fundación de Arkansas para la Asistencia Médica (AFMC).

## ¡Importante! Usted debe de tener un comprobante de seguro de salud para hacer su declaración de impuestos.

Si usted o un miembro de su familia tiene seguro de Salud a través de Medicaid, Arkids o el Programa Independiente de Cuidado de Salud, por favor lea la información a continuación es importante.

La Ley federal requiere que todas personas cuando hagan la declaración de impuestos demuestren que tienen un seguro de salud al momento de presentar sus impuestos. En Enero el Departamento de Servicios Humanos por sus siglas en ingles DHS les enviará por correo a los beneficiarios las cartas a las personas que han calificado para los programas mencionados anteriormente. Posiblemente no se termine de enviar las cartas hasta principios de Febrero.

El formulario que necesita ser presentado con la declaración de impuesto es el formulario 1095-B. Cada miembro de la familia recibirá su propia carta. Las cartas del DHS pueden incluir más de una formulario para la misma persona. Conserve todos los formularios que reciba y utilícelos cuando haga su declaración de impuestos. Si no ha recibido el formulario 1095-B al comienzo de Febrero o si tiene alguna pregunta acerca del formulario llame al 1-844-461-3860. Este el único número para hacer preguntas acerca de los formularios.



El DHS le va a enviar por correo las pruebas que necesita a la dirección que tiene de usted en los archivos. Póngase en contacto con su oficina local del condado y proporcione la información correcta si su dirección necesita ser actualizada.

Fuente: DHS



Los accidentes de auto son la causa número uno de muerte de los niños de Arkansas. Es importante que los padres elijan el asiento de seguridad para niños que mejor se ajuste a ellos y asegurese que el cinturón este abrochado correctamente, cada vez que su niño este en el auto. Lea las instrucciones del asiento infantil después de que lo compre para asegurarse de que usted instale el asiento en su auto de la manera correcta. También usted debe dar buen ejemplo y siempre ponerse el cinturón de seguridad.

Siga estos pasos para asegurarse de que su niño está seguro en el auto:

- Desde el nacimiento hasta los 2 años

Los bebés deben viajar en un asiento que está mirando hacia atrás desde que nazcan hasta que tengan 2 años de edad. Algunos asientos de auto requieren que los niños se queden mirando hacia atrás hasta que pesen 35 libras.

- Desde los dos años hasta por lo menos los 4 años

Los niños deben viajar en un asiento de seguridad mirando hacia el frente con el cinturón puesto hasta que crezcan más. Esto sucederá alrededor de 4 años o cuando pesen 40 libras.

- Desde los 5 años hasta que el cinturón de seguridad del auto se le ajuste bien

Los niños deben sentarse en un asiento elevado (booster seat por su nombre en inglés) hasta que el cinturón de seguridad se ajuste correctamente al niño sin un asiento elevado. El cinturón de seguridad debe ajustarse en la parte superior de los muslos (no a través del estómago) y las correas del cinturón deben descansar en el hombro y cruzar el pecho de su niño (no en el cuello).

- Los niños deben viajar en el asiento trasero hasta que tengan al menos 13 años de edad.
- Esté alerta de los avisos donde le informan retirar productos del mercado que están defectuosos. El fabricante de los asientos para niños hará emitir un retiro de seguridad cuando el asiento esta defectuoso, quiere decir que tiene problemas de seguridad. Siga las instrucciones para devolver el asiento del auto, cuando usted escuche acerca de esa información. Recuerde que los avisos de retiro se pueden encontrar en la Nacional Highway Traffic Safety. Sitio web: [www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov), o llamando a la Línea Directa de Seguridad de Vehículos al 1-888-327-4236.
- Si usted ha estado involucrado en un accidente de auto, usted debe comprar un asiento nuevo para su hijo. Incluso los pequeños accidentes de auto pueden causar problemas de seguridad en el asiento de su hijo.
- Busque las fechas de vencimiento del asiento de seguridad para niños. Tenga cuidado al comprar el asiento para el auto, el asiento puede expirar. Nunca compre un asiento que no tiene instrucciones o que no tiene una etiqueta que le diga cuándo el asiento se expira.



Para más información: consulte la página web del Nacional Highway Traffic Safety Administración ([www.nhtsa.gov](http://www.nhtsa.gov))

Fuente: Centro para el Control y Prevención de Enfermedades

## El Síndrome del Bebé Sacudido



El Síndrome del Bebé Sacudido es una seria lesión cerebral producida por repetidas sacudidas violentas, que también lesionan el cuerpo. Nunca Sacuda a su Bebé. Las sacudidas hacen que el cerebro del bebé se mueva dentro de su cráneo. El síndrome del bebé sacudido es un abuso infantil que no tiene que suceder. La sacudida puede causar daños graves, tales como sangrado en los ojos o en el cerebro. Por lo menos uno (1) de cada cuatro (4) bebés muere por un tipo de lesión.

Otras señales o síntomas del síndrome del bebé sacudido son:

- Un cuerpo rígido que no se mueve
- Dificultad al respirar
- Problemas al comer o succionar
- Convulsiones
- Vómito
- Piel pálida o de color azul

La principal causa del Síndrome del Bebé Sacudido es llorar sin parar. Es normal que un niño que está creciendo tenga periodos de llanto largos. El llanto no significa que su bebé se esté comportando mal o que este enojado con usted. A veces los bebés simplemente necesitan llorar. Cerciórese de que su bebé no tenga hambre, no tenga mucho calor o mucho frío, o necesita que se le cambie el pañal.

Los padres pueden intentar diferentes maneras de calmar a un bebé que llora:

- Mecerlo y abrazarlo cerca de su cuerpo
- Envolverlo en una manta
- Mecerlo en un columpio para bebés
- Llevarlo a dar un paseo en auto
- Ponerle música suave o cántele
- Darle un chupete
- Colocar la boca arriba en su cuna para ayudarlo a que se duerma

Si usted se encuentra estresado por el llanto de su bebé, pruebe estos pasos para que le ayuden a usted y para que evite hacerle daño a su bebé:

- Coloque a su bebé en un lugar seguro como una cuna o un corral, y espere unos minutos.
- Pida el apoyo de un amigo o familiar
- Deje la habitación
- Tome respiraciones lentas y profundas
- Lávese la cara con agua tibia
- Manténgase activo, camine, o haga flexiones abdominales.

Si su bebe no para de llorar llame al doctor, puede ser que su bebé esté enfermo.

Fuente: Departamento de Salud de Arkansas  
División de Salud para el Niño y el Adolescente Program de Evaluación del Recién Nacido

## Bacteria vs infecciones virales: ¿Cuándo funcionan los antibióticos?

Si su hijo se enferma este invierno de dolor de garganta o de un resfriado hay ciertos tipos de medicamentos que funcionan mejor para enfermedades específicas. Las enfermedades pueden ser causadas por una infección de una bacteria o de un virus. Lleve a su hijo al médico si la enfermedad no mejora o desaparece.

### Las Infecciones causadas por las Bacterias

Las bacterias pueden causar enfermedades como la faringitis estreptocócica y la tos ferina. Si su hijo tiene una enfermedad que es causada por una bacteria puede ser tratada con un antibiótico. Los antibióticos solo se utilizan para curar enfermedades causadas por una bacteria, no a causa de un virus. Hay diferentes tipos de antibióticos. Su médico elegirá el antibiótico adecuado para la infección de su hijo.

### Las Infecciones causadas por los Virus

Las enfermedades virales, como los resfriados, por lo general desaparecen en una semana o dos sin tratamiento. El moco de color verde de la nariz NO es una señal de que se necesita antibiótico. Es normal que a medida que el cuerpo lucha contra la infección, el moco cambie de color. Si el médico le dice que su hijo tiene una enfermedad causada por un virus, no hay un medicamento para hacer que la enfermedad desaparezca. Si su hijo tiene una enfermedad viral, puede ayudar a su hijo a sentirse mejor mediante el tratamiento de los síntomas. Los síntomas pueden ser fiebre o flujo nasal. Los antibióticos no ayudan a curar una enfermedad causada por un virus. Solo su médico sabrá qué hacer con seguridad y le dará una receta médica para un antibiótico si es necesario.

| Illness   | Usual Cause |          | Antibiotic Needed |
|---|-------------|----------|-------------------|
|   | Viruses     | Bacteria |                   |
| Resfrió/flujo nasal   | ✓           |          | NO                |
| Bronquitis/Resfriado del pecho (en niños y adultos comúnmente saludables) | ✓           |          | NO                |
| Tos ferina  |             | ✓        | Yes               |
| Gripe   | ✓           |          | NO                |
| Faringitis  |             | ✓        | Yes               |
| Dolor de Garganta (excepto causa por faringitis)                          | ✓           |          | NO                |
| Fluido en el oído medio (otitis media con derrame)                        | ✓           |          | NO                |

Hable con su doctor sobre la mejor manera de cuidar a su hijo cuando está enfermo. Si un antibiótico no es recetado, pregúntele al médico de su niño que puede hacer para aliviar los síntomas. En conclusión- los antibióticos solo pueden tratar las infecciones causadas por una infección bacteriana, no las infecciones virales.

Fuente: [cdc.gov](http://cdc.gov)

## Mantenga a su hijo Saludable

Todos queremos mantener a nuestros hijos sanos y protegidos de las enfermedades. Pregúntele a su doctor o vaya a una Unidad de Salud Local, para saber si su hijo tiene todas las vacunas que necesita. Si no las tiene, asegúrese de conseguirlas. Puede ir a la Unidad de Salud Local para recibir las vacunas y ellos van a enviar la factura a su seguro para pedir el reembolso o pago de las vacunas. Si su hijo no tiene seguro usted tendrá que pagar \$5 dólares por el registro que certifica que le pusieron las vacunas.

Seis (6) razones para vacunar su hijo:

1. Las inmunizaciones (también llamadas vacunas o inyecciones) pueden salvar la vida de su hijo. Debido a las mejoras en el cuidado de la salud, ahora más que nunca su hijo puede estar a salvo de más enfermedades. Gracias a que las vacunas funcionan, algunas enfermedades que una vez perjudicaban o mataban a miles de niños hoy en día no son un peligro y otras enfermedades ya no son tan comunes, debido a que las vacunas son seguras y funcionan.
2. Las vacunas son seguras y funcionan. Las vacunas solamente se dan a los niños después de un cuidadoso estudio realizado por científicos, médicos, y especialistas de la salud. Las vacunas pueden causar algo de dolor y enrojecimiento en el lugar donde se aplica la inyección. Este dolor es pequeño comparado con el dolor de las enfermedades que las vacunas ayudan a prevenir.
3. Las vacunas protegen a las personas que usted atiende y cuida. Algunas personas no pueden ponerse ciertas vacunas debido a que tienen alergias o sistemas inmunológicos debilitados. Si la persona puede recibir vacunas, debe hacerlo. De esta manera protege a su familia, y también ayuda a evitar que se dispersen las enfermedades a otras personas.
4. Las vacunas le pueden ahorrar tiempo y dinero. Un niño que tiene una enfermedad que pudo haberse evitado a través de la aplicación de una vacuna no se le va a permitir que vaya a la escuela o a la guardería. Algunas vacunas previenen enfermedades que provocan la discapacidad. Estas enfermedades pueden costar mucho dinero a causa del tiempo que se pierde en no asistir al trabajo, por el pago que va a tener que hacer de las facturas y en caso de una discapacidad a largo plazo.
5. Las vacunas protegen a las futuras generaciones. Si mantenemos vacunados a nuestros niños, en el futuro los padres pueden confiar en que algunas enfermedades de la actualidad, no existirán y no causarán daños a otros niños.
6. Los médicos pueden dejar de atender a un paciente que no se haya vacunado. La Pediatra, Dr. Sarah Bone dice: "Yo recomiendo que todos mis pacientes bebés reciban las vacunas de rutina recomendadas por el Centro de Control y Prevención de Enfermedad por sus siglas en Inglés CDC. Estas vacunas son importantes para la prevención de enfermedades que pueden ser mortales o tener consecuencias de salud a largo plazo y son un elemento básico de la atención pediátrica. Si un padre se niega a vacunar a su hijo, desafortunadamente, a menudo tenemos que terminar nuestra relación con esa familia por negarse a seguir el consejo médico."

Para asegurarse de que sus vacunas estén al día, hable con su médico familiar o visite la Unidad de Salud Local. Si usted necesita encontrar su Unidad de Salud Local llame al 1-800-235-002. Los padres con hijos de edad escolar recibirán una carta de la enfermera de la escuela en donde le informarán si su niño necesita vacunas.

Fuente: *Departamento de Salud de Arkansas – Sección de Inmunizaciones*

# ConnectCare News

PRSR STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
Little Rock, AR  
Permit No. 2641



Arkansas Department of Health  
Keeping Your Hometown Healthy

1-800-275-1131 / 1-800-285-1131 TDD  
Central Arkansas: 501-614-4689

[www.seeyourdoc.org](http://www.seeyourdoc.org)

ConnectCare News is printed for  
Medicaid/ARKids First customers

**If you are not on our mailing list and would like to receive this newsletter, or would like to receive this newsletter in Spanish, please email us at**

**[Connectcare.outreach@arkansas.gov](mailto:Connectcare.outreach@arkansas.gov) or call our office.**

**Si usted no está en nuestra lista de correo y quisiera recibir este boletín, o quisiera recibir este boletín en Español, por favor envíenos un correo electrónico a [Connectcare.outreach@arkansas.gov](mailto:Connectcare.outreach@arkansas.gov) o llame a nuestra oficina.**

#### Editorial Staff:

*Toney Bailey, Section Chief, ConnectCare*

*Misty Smith - Editor, Health Education Supervisor, ConnectCare*

*Ariel Schaufler, Public Health Educator, ConnectCare*

*Glen Poteet, Dental Coordinated Care Manager, ConnectCare*

*Gloria Bastidas - Bilingual Outreach Coordinator, ConnectCare*

*Carmen Moral, Dental Coordinated Care, ConnectCare*

*Jill Bayles - Editorial Staff, Health Marketing*

*Sherrie Shepherd - Layout Design, Health Marketing*

Produced by the Office of Communications

Arkansas Department of Health



## LINEA DE AYUDA

Llame 1-800-275-1131

Para personas con discapacidad auditiva llame  
1-800-285-1131

Visite la página web: [www.seeyourdoc.org](http://www.seeyourdoc.org)

#### La Línea de Ayuda de ConnectCare puede:

- Asignar o cambiar su doctor
- Decirle si su Medicaid todavía está activo
- Referirle a otras organizaciones de ayuda, dándole números telefónicos adicionales

#### PROGRAMA DENTAL

Llame al 1-800-322-5580

Para personas con discapacidad auditiva llame al 1-800-285-1131

#### El Programa Dental de ConnectCare puede:

- Encontrar un dentista que acepte Medicaid en su área
- Programar citas dentales
- Recordarle las citas
- Programar de nuevo sus citas perdidas
- Asistirle con transportación (Solo para Medicaid y ARKids First A)



## Pregúntele al Experto:

¿A quién llamo si tengo un problema o una pregunta sobre Medicaid? A continuación se indica los números de teléfonos a los que puede llamar.

Para preguntas sobre:

- Elegibilidad de Medicaid, Aviso de renovación, sobre el programa de cuidado de salud asequible, o pérdida de la tarjeta de Medicaid:  
Acceso Arkansas 1-800-482-8988
- Facturas de Medicaid, rechazo de un reclamo, límites de los beneficios o autorización previa:  
Asistencia al cliente/Reclamos con Medicaid 1-800-482-5431
- Transporte con Medicaid, si usted califica le pueden dar transporte a las citas médicas:  
Línea de ayuda de transporte 1-888-987-1200 y siga las instrucciones
- Línea de quejas: para quejas de su médico  
Línea de quejas del beneficiario de Medicaid 1-888-987-1200 y siga las instrucciones.
- Para asignar o cambiar el médico  
ConnectCare 1-800-275-1131

Source: ConnectCare